

5th Session, 50th Legislature,
New Brunswick,
36 Elizabeth II, 1987

5^e session 50^e Législature,
Nouveau-Brunswick,
36 Elizabeth II, 1987

4

BILL

AN ACT TO AMEND THE
SALE OF GOODS ACT

PROJET DE LOI

LOI MODIFIANT LA LOI SUR
LA VENTE D'OBJETS

HON. DAVID R. CLARK, Q.C.

L'HON. DAVID R. CLARK, C.R.

EXPLANATORY NOTE

Section 1

Section 5 reproduces in substance section 17 of the *Statute of Frauds*, 1677. Because of radically altered commercial practices and because the rules of evidence are sufficiently developed to permit the just determination of all cases, the repeal of the provision will avoid unjust situations by allowing contracts entered into in good faith and established by adequate proof to be declared enforceable without having to satisfy the technical requirements of section 5.

Under section 5, a contract for the sale of goods of the value of forty dollars or more is only enforceable if

- (a) the buyer accepts part of the goods so sold,
- (b) the buyer gives something in earnest to bind the contract or in part payment, or
- (c) there is some note or memorandum in writing of the contract made and signed by the party to be charged or his agent.

NOTE EXPLICATIVE

Article 1

L'article 5 reproduit en substance l'article 17 de la loi intitulée *Statute of Frauds* de 1677. Étant donné que les pratiques commerciales ont subi des changements radicaux depuis lors et que les règles en matière de preuve ont atteint un niveau d'évolution qui permet d'aboutir à des décisions justes dans tous les cas, l'abrogation de la disposition en question éliminera les risques d'injustices. Les contrats conclus de bonne foi et dont la preuve est établie de façon appropriée produiront leurs effets sans qu'il soit nécessaire de satisfaire aux formalités de l'article 5.

En vertu de l'article 5, un contrat pour la vente d'objets d'une valeur de quarante dollars et plus n'est pas susceptible d'exécution à moins

- a) que l'acheteur n'accepte une partie des objets ainsi vendus,
- b) que l'acheteur ne verse quelque chose à titre d'arrhes pour lier le contrat ou en acompte, ou
- c) qu'il n'y ait une note ou un memorandum écrit du contrat rédigé et signé par la partie en cause ou son représentant.

PROJET DE LOI

BILL

**An Act to Amend the
Sale of Goods Act**

**Loi modifiant la
Loi sur la vente d'objets**

Her Majesty, by and with the advice and consent
of the Legislative Assembly of New Brunswick,
enacts as follows:

**1 Section 5 of the Sale of Goods Act, chapter S-1
of the Revised Statutes, 1973, is repealed.**

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de
l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick,
décrète:

**1 L'article 5 de la Loi sur la vente d'objets, chapi-
tre S-1 des Lois révisées de 1973, est abrogé.**

5th Session, 50th Legislature,
New Brunswick,
36 Elizabeth II, 1987

5^e session 50^e Législature,
Nouveau-Brunswick,
36 Elizabeth II, 1987

BILL

PROJET DE LOI

**AN ACT TO AMEND THE
SALE OF GOODS ACT**

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR
LA VENTE D'OBJETS**

Read first time

Première lecture

Read second time

Deuxième lecture

Committee

Comité

Read third time

Troisième lecture

HON. DAVID R. CLARK, Q.C.

L'HON. DAVID R. CLARK, C.R.